

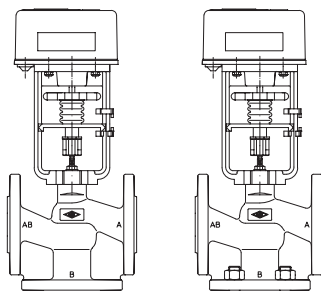
Vanne de régulation 3 voies pour le génie climatique - Fig. 485/487

Vanne de régulation à passage droit pour le génie climatique - Fig. 486/488

ARI-STEVI® H 485 / 486

Servomoteur ARI-PACO

- Tension moteur 24 V-50 Hz signal d'entrée 0-10 V
- Tension moteur 24 V-50 Hz / 230 V-50 Hz signal de commande 3 points
- Commande manuelle de secours
- Indicateur mécanique de position
- Accessoires supplémentaires livrables (par exemple: potentiomètre)



Page 2

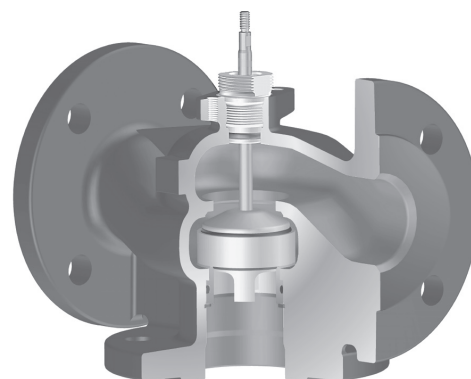
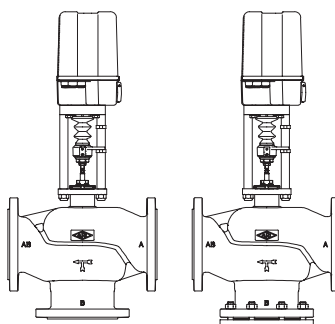


Fig. 485

ARI-STEVI® H 485 / 486

Servomoteur ARI-PREMIO

- Indice de protection IP 65
- 2 limiteurs de couple
- Commande manuelle de secours
- Accessoires supplémentaires livrables (par exemple: potentiomètre)



Page 4

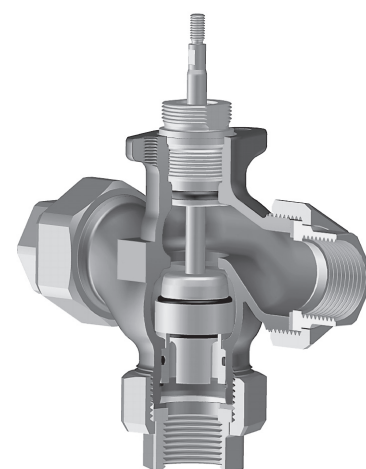
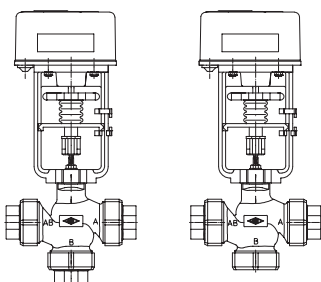


Fig. 487

ARI-STEVI® H 487 / 488

Servomoteur ARI-PACO

- Tension moteur 24V/50Hz signal d'entrée 0-10 V
- Tension moteur 24/230 VAC signal de commande 3 points
- Commande manuelle de secours
- Indicateur mécanique de position
- Accessoires supplémentaires livrables (par exemple: potentiomètre)



Page 6

Caractéristiques

- Conception compacte
- Ferme hermétiquement (DN 15-100)
- Température d'utilisation max. 130°C
- Valeur Kvs 0,63 -320 (Fig. 487/488 0,63 - 40)
- Valeurs Kvs réductibles
- Courbes caractéristiques: égal pourcentage ou linéaire
- Tige poli en acier inoxydable 1.4571
- Dispositif d'étanchéité de tige à faible frottement
- Dispositif d'étanchéité de tige sans entretien
- Pression nominale PN6 et PN16 (Fig. 487/488 PN16)
- DN 15-150 (Fig. 487/488 DN 15-50)
- Diamètres nominaux supérieurs livrables dans d'autres versions de robinets de régulation ARI

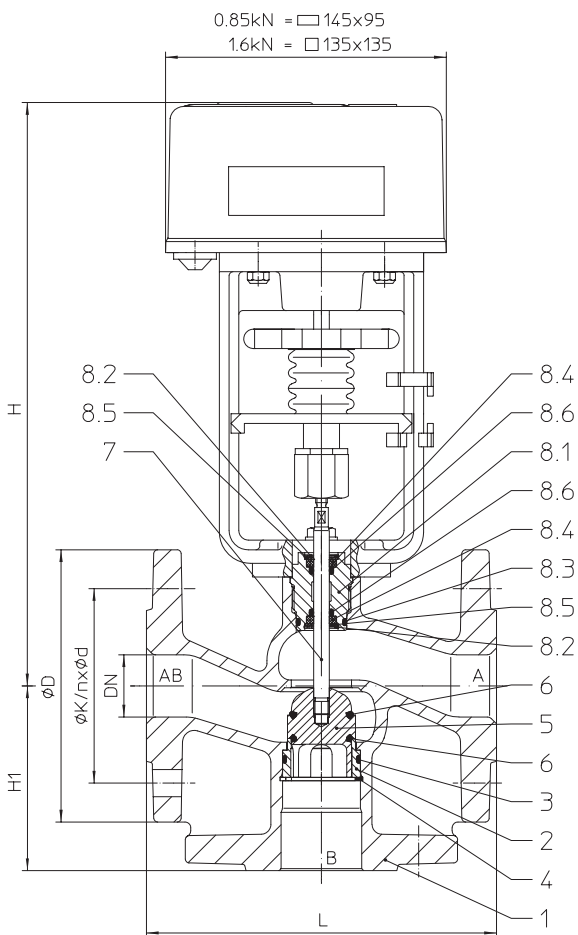
Vanne de régulation à 3 voies avec brides pour le génie climatique - Fig. 485


Figure	Pression nominale	Matériau	Diamètre nominal
10.485	PN6	EN-JL1040	DN15-100
12.485	PN16	EN-JL1040	DN15-100
10.486	PN6	EN-JL1040	DN15-100
12.486	PN16	EN-JL1040	DN15-100

Autres matériaux et exécutions sur demande.

Température de fonctionnement

- 0°C à +130°C; avec chauffage de la tige à -10°C

Etanchéité de la tige

- joints toriques

Modèles des clapet

- obturateur parabolique / obturateur à V inversé

Guidage

- Guidage de tige et de siège

Courbe caractéristique

- voie A égal pourcentage / voie B linéaire

Rapport de réglage

- 30 : 1

Etanchéité (Siège / Clapet-Taux de fuite)

- métal / EPDM - classe de fuite 1 selon DIN 3230 partie 3 BN pour pression de fermeture donnée

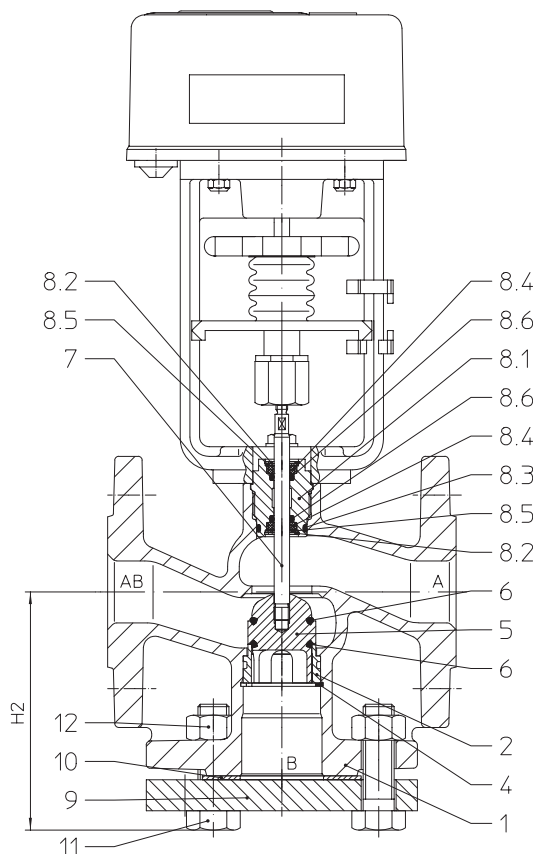
Caractéristiques techniques de l'actionneur: consulter la fiche technique de l'actionneur correspondante.

Extrait de domaines d'utilisation possibles

 Installations de chauffage, ventilation et climatisation, etc.
 (autres domaines d'utilisation sur demande)

Extrait de fluides de débit possibles

 Eau, eau glycolée, etc.
 (autres fluides de débit sur demande)

Vanne de régulation à passage droit avec brides pour le génie climatique - Fig. 486


Dimensions et poids

			DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	
L			(mm)	130	150	160	180	200	230	290	310	350	
Fig. 485	H		(mm)	283	283	289	293	301	301				
	H1		(mm)	65	70	75	95	100	100				
	ARI-PACO 0,85 kN	PN6/16	(kg)	3,3/4,1	4,3/5	5/6	6,8/8,5	8,8/11	10/14				
	H		(mm)							490	500	515	
	H1		(mm)							120	130	150	
	ARI-PACO 1,6 kN	PN6/16	(kg)							18/23	25/28	35/38	
Fig. 486	H		(mm)	283	283	289	293	301	301				
	H2	PN6	(mm)	86	93	98	119	124	124				
		PN16	(mm)	89	96	101	123	128	130				
	ARI-PACO 0,85 kN	PN6/16	(kg)	3,9/6,1	5,2/6,3	6,1/7,6	8,3/11	11/13	12/17				
	H		(mm)							490	500	515	
	H2	PN6	(mm)								144	158	178
		PN16	(mm)								150	162	182
	ARI-PACO 1,6 kN	PN6/16	(kg)							22/27	29/34	41/45	

Dimensions standard des brides voir page 8.

Longueur face à face FTF série 1 selon DIN EN 558-1

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0 (respecter les limites dictées par le PN.)

Fig. 485 Fonction mélangeur			Fig. 486 Fonction passage droit									
DN			15	20	25	32	40	50	65	80	100	
Siège-Ø (mm)			18	21	27	31	41	51	66	81	101	
Valeurs Kvs standard			4	6,3	10	16	25	40	63	100	160	
Valeurs Kvs réduites			2,5 / 1,6 / 1,0 / 0,63	4	6,3	10	16	25	40	63	100	
Course (mm)			14						30			
Servomoteur ARI-PACO 0,85 kN	Pression de fermeture (bar)		16	16	11,3	8,3	4,4	2,6	--	--	--	
	Temps de manoeuvre (s) (Vitesse de fonctionnement 0,11 mm/s)		127						--			
Servomoteur ARI-PACO 1,6 kN	Pression de fermeture (bar)		--	--	--	--	--	--	3,2	2	1,2	
	Temps de manoeuvre (s) (Vitesse de fonctionnement 0,15 mm/s)		--						200			

Nomenclature

Pos.	Désignation	Fig. 10.485 / 12.485	Fig. 10.486 / 12.486
1	Corps	EN-GJL-250 , EN-JL1040	
2	Bague de siège	X20Cr13+QT, 1.4021+QT	
3	Joint	EPDM	
4	Circlip	FSt	
5	Clapet	CuZn39Pb3	
6	Joint	EPDM	
7	Tige	X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571	
8.1	Boulonnage	CuZn39Pb3, CW614N	
8.2	Circlip	CuSn8, CW453K	
8.3	Joint	EPDM	
8.4	Douille	PTFE	
8.5	Rondelle	CuZn37, CW508L	
8.6	Joint	EPDM	
9	Bride	--	S235JR, 1.0037
10	Joint	--	Centellen
11	Boulons à tête hexagonale	--	5.6 - A2B
12	Ecrous hexagonaux	--	C35E - A2B

* Pièces de rechange

Il faut tenir compte des indications et des restrictions de la réglementation technique!

Les robinets ARI en EN-JL1040 ne sont pas agréés pour une utilisation dans les installations selon TRD 110.

Il existe une autorisation de fabrication selon TRB 801 n° 45 (EN-JL1040 n'est pas autorisé selon TRB 801 n° 45).

Le domaine d'utilisation de la robinetterie relève de la responsabilité de l'installateur ou de l'exploitant de l'installation.

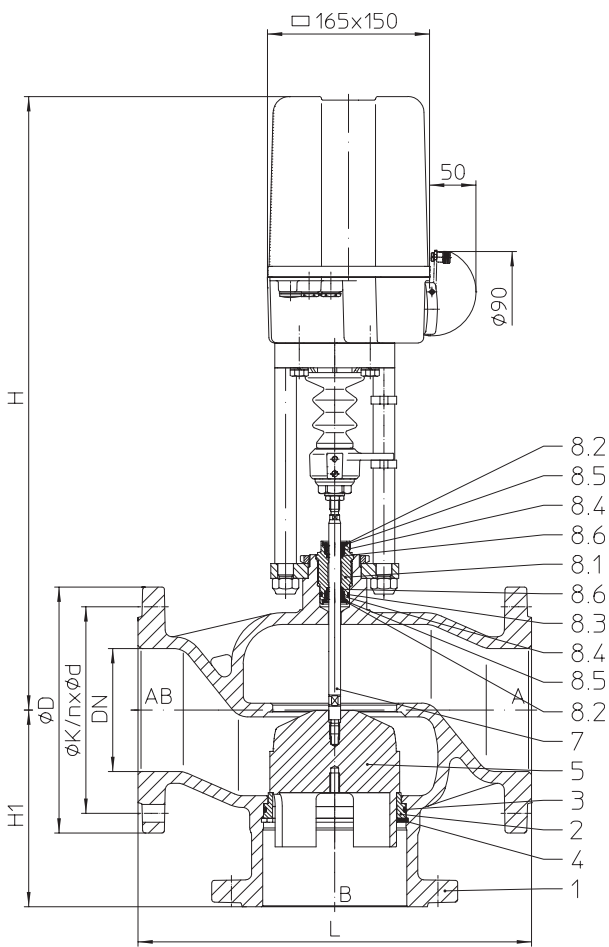
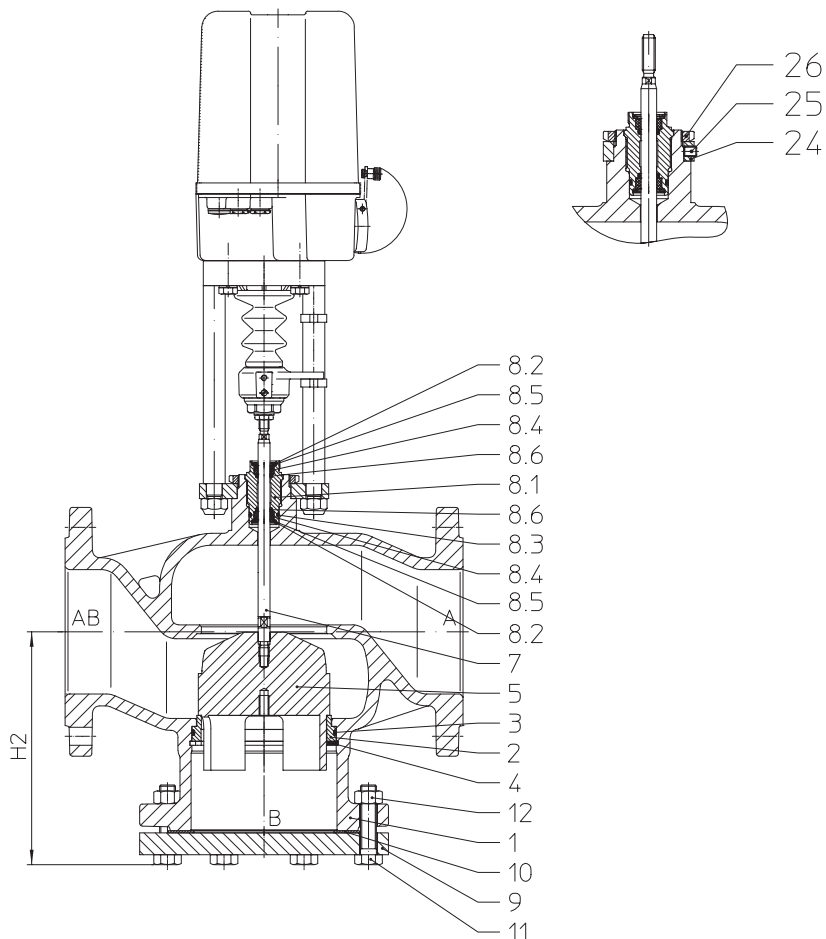
Vanne de régulation à 3 voies avec brides pour le génie climatique - Fig. 485


Figure	Pression nominale	Matériau	Diamètre nominal
12.485	PN16	EN-JL1040	DN125-150
12.486	PN16	EN-JL1040	DN125-150

Autres matériaux et exécutions sur demande.			
Température de fonctionnement			
• 0°C à +130°C; avec chauffage de la tige à -10°C			
Étanchéité de la tige			
• joints toriques			
Modèles des clapet			
• obturateur parabolique / obturateur à V inversé			
Guidage			
• Guidage de tige et de siège			
Courbe caractéristique			
• voie A égal pourcentage / voie B linéaire			
Rapport de réglage			
• 30 : 1			
Étanchéité (Siège / Clapet-Taux de fuite)			
• 0,05% du Kvs			
Caractéristiques techniques de l'actionneur: consulter la fiche technique de l'actionneur correspondante.			

Extrait de domaines d'utilisation possibles
 Installations de chauffage, ventilation et climatisation, etc.
 (autres domaines d'utilisation sur demande)

Extrait de fluides de débit possibles
 Eau, eau glycolée, etc.
 (autres fluides de débit sur demande)

Vanne de régulation à passage droit avec brides pour le génie climatique - Fig. 486


Dimensions et poids

		DN	125	150
L		(mm)	400	480
Fig. 485	H	(mm)	629	653
	H1	(mm)	200	210
	ARI-PREMIO 2,2 kN	PN16	(kg)	58
	H	(mm)	629	653
	H1	(mm)	200	210
	ARI-PREMIO 5 kN	PN16	(kg)	58,5
Fig. 486	H	(mm)	629	653
	H2	(mm)	234	247
	ARI-PREMIO 2,2 kN	PN16	(kg)	67,5
	H	(mm)	629	653
	H2	(mm)	234	247
	ARI-PREMIO 5 kN	PN16	(kg)	68

Dimensions standard des brides voir page 8.

Longueur face à face FTF série 1 selon DIN EN 558-1

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0 (respecter les limites dictées par le PN.)

		AB ← A	AB ← A
		Fig. 485 Fonction mélangeur	Fig. 486 Fonction passage droit
DN		125	150
Siège-Ø (mm)		126	151
Valeurs Kvs standard		220	320
Valeurs Kvs réduites		--	--
Course (mm)			40
Servomoteur ARI-PREMIO 2,2 kN	Pression de fermeture (bar)	1,1	0,7
	Temps de manoeuvre (s) (vitesse de réglage 0,38 mm/s)		105
Servomoteur ARI-PREMIO 5 kN	Pression de fermeture (bar)	3,3	2,2
	Temps de manoeuvre (s) (vitesse de réglage 0,38 mm/s)		105

Nomenclature

Pos.	Désignation	Fig. 12.485	Fig. 12.486
1	Corps	EN-GJL-250 , EN-JL1040	
2	Bague de siège	X20Cr13+QT, 1.4021+QT	
3	Joint	EPDM	
4	Circlip	FSt	
5	Clapet	X20Cr13+QT, 1.4021+QT	
6	Joint	EPDM	
7	Tige	X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571	
8.1	Boulonnage	CuZn39Pb3, CW614N	
8.2	Circlip	CuSn8, CW453K	
8.3	Joint	EPDM	
8.4	Douille	PTFE	
8.5	Rondelle	CuZn37, CW508L	
8.6	Joint	EPDM	
9	Bride	--	S235JR, 1.0037
10	Joint	--	Centellen
11	Boulons à tête hexagonale	--	5.6 - A2B
12	Ecrous hexagonaux	--	C35E - A2B
24	Traverse	S235JR, 1.0037	
25	Vis sans tête	St-A2G	
26	Ecrou	St-A4G	

* Pièces de rechange

Il faut tenir compte des indications et des restrictions de la réglementation technique!

Les robinets ARI en EN-JL1040 ne sont pas agréés pour une utilisation dans les installations selon TRD 110.

Il existe une autorisation de fabrication selon TRB 801 n° 45 (EN-JL1040 n'est pas autorisé selon TRB 801 n° 45).

Le domaine d'utilisation de la robinetterie relève de la responsabilité de l'installateur ou de l'exploitant de l'installation.

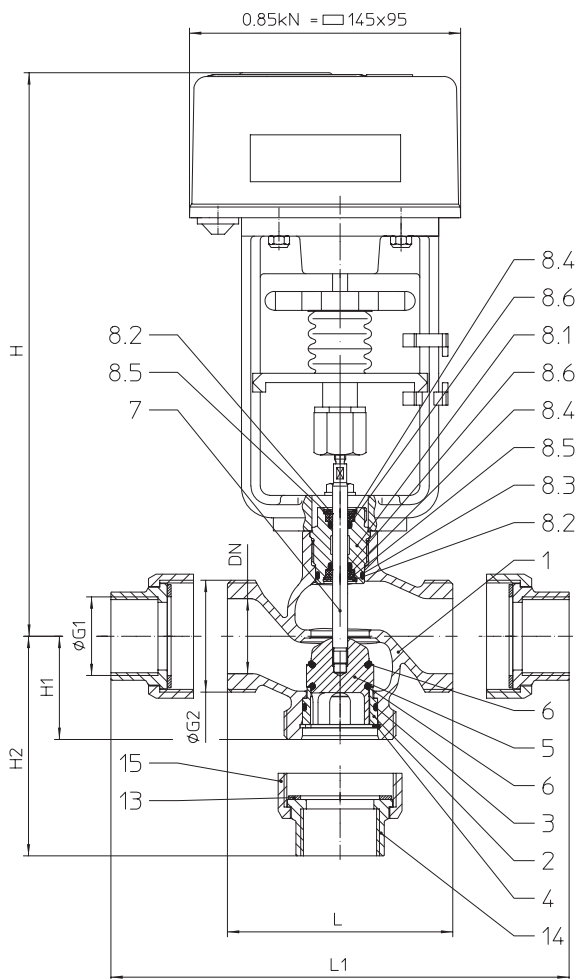
Vanne de régulation à 3 voies avec raccord taraudé pour le génie climatique - Fig. 487


Figure	Pression nominale	Matériau	Diamètre nominal
72.487	PN16	CC491K	DN15-50
72.488	PN16	CC491K	DN15-50

Autres matériaux et exécutions sur demande.

Température de fonctionnement

- 0°C à +130°C; avec chauffage de la tige à -10°C

Étanchéité de la tige

- joints toriques

Modèles des clapet

- obturateur parabolique / obturateur à V inversé

Guidage

- Guidage de tige et de siège

Courbe caractéristique

- voie A égal pourcentage / voie B linéaire

Rapport de réglage

- 30 : 1

Étanchéité (Siège / Clapet-Taux de fuite)

- métal / EPDM - classe de fuite 1 selon DIN 3230 partie 3 BN pour pression de fermeture donnée

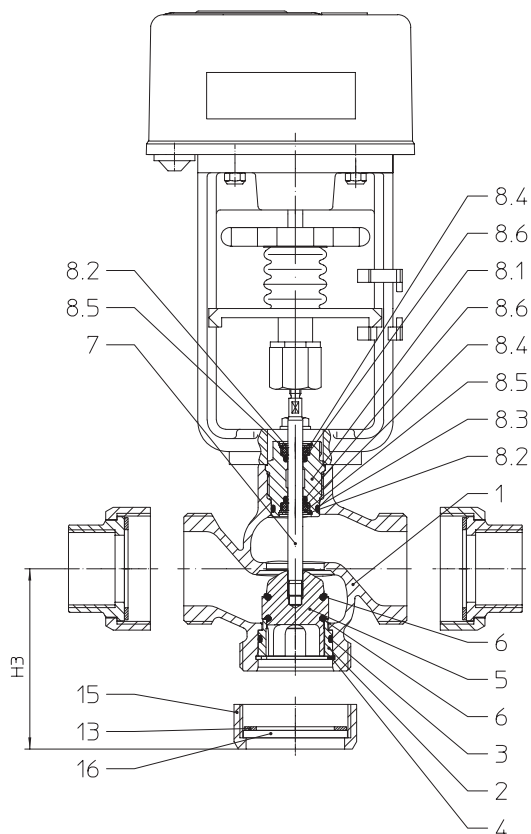
Caractéristiques techniques de l'actionneur: consulter la fiche technique de l'actionneur correspondante.

Extrait de domaines d'utilisation possibles

 Installations de chauffage, ventilation et climatisation, etc.
 (autres domaines d'utilisation sur demande)

Extrait de fluides de débit possibles

 Eau, eau glycolée, etc.
 (autres fluides de débit sur demande)

Vanne de régulation à passage droit avec raccord taraudé pour le génie climatique - Fig. 488


Dimensions et poids

		DN	15	20	25	32	40	50
Ø G1			G 1/2	G 3/4	G 1	G 1 1/4	G 1 1/2	G 2
Ø G2			G 1 1/8	G 1 1/4	G 1 1/2	G 2	G 2 1/4	G 2 3/4
L		(mm)	80	90	110	120	130	150
L1		(mm)	128	138	166	186	199	223
Fig. 487	H	(mm)	283	283	289	293	302	302
	H1	(mm)	55	55	55	55	60	65
	H2	(mm)	79	79	83	88	95	102
	ARI-PACO 0,85 kN	PN16	(kg)	2,9	3,1	3,7	4,6	5,2
Fig. 488	H	(mm)	283	283	289	293	302	302
	H1	(mm)	55	55	55	55	60	65
	H3	(mm)	65	65	66	67	72	77
	ARI-PACO 0,85 kN	PN6/16	(kg)	2,9	3,1	3,7	4,6	5,2

Dimensions standard des brides voir page 8.

Longueur face à face FTF série 1 selon DIN EN 558-1

Pressions de fermeture max. admissibles avec sens d'écoulement opposé au sens de fermeture du clapet et avec P2 = 0 (respecter les limites dictées par le PN.)

		15	20	25	32	40	50
Fig. 487 Fonction mélangeur		Fig. 488 Fonction passage droit					
DN		15	20	25	32	40	50
Siège-Ø (mm)		18	21	27	31	41	51
Valeurs Kvs standard		4	6,3	10	16	25	40
Valeurs Kvs réduites		2,5 / 1,6 / 1,0 / 0,63	4	6,3	10	16	25
Course (mm)		14					
Servomoteur ARI-PACO 0,85 kN	Pression de fermeture (bar)	16	16	11,3	8,3	4,4	2,6
	Temps de manoeuvre (s)	127					
	(Vitesse de fonctionnement 0,11 mm/s)						

Nomenclature

Pos.	Désignation	Fig. 72.487	Fig. 72.488
1	Corps	CuSn5Zn5Pb5-C, CC491K	
2	Bague de siège	X20Cr13+QT, 1.4021+QT	
3	Joint	EPDM	
4	Circlip	FSt	
5	Clapet	CuZn39Pb3	
6	Joint	EPDM	
7	Tige	X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571	
8.1	Boulonnage	CuZn39Pb3, CW614N	
8.2	Circlip	CuSn8, CW453K	
8.3	Joint	EPDM	
8.4	Douille	PTFE	
8.5	Rondelle	CuZn37, CW508L	
8.6	Joint	EPDM	
13	Joint	Centellen	
14	Pièce d'insertion	TMP / chrom.	--
15	Ecrou -raccord	TMP / chrom.	
16	Tôle aveugle	--	S235JR, 1.0037

* Pièces de rechange

Il faut tenir compte des indications et des restrictions de la réglementation technique!

Il existe une autorisation de fabrication selon TRB 801 n° 45.

Le domaine d'utilisation de la robinetterie relève de la responsabilité de l'installateur ou de l'exploitant de l'installation.

Dimensions standard des brides

DN			15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
PN6	ØD	(mm)	80	90	100	120	130	140	160	190	210	--	--
PN6	ØK	(mm)	55	65	75	90	100	110	130	150	170	--	--
PN6	n x Ød	(mm)	4 x 11	4 x 11	4 x 11	4 x 14	4 x 14	4 x 14	4 x 14	4 x 18	4 x 18	--	--
PN16	ØD	(mm)	95	105	115	140	150	165	185	200	220	250	285
PN16	ØK	(mm)	65	75	85	100	110	125	145	160	180	210	240
PN16	n x Ød	(mm)	4x14	4x14	4x14	4x18	4x18	4x18	4x18	8x18	8x18	8x18	8x22

Tableau: pressions/températures selon DIN EN 1092-2

Matériau			-10°C à 120°C	120°C	130°C
EN-JL1040	PN6	(bar)	6	6	5,8
EN-JL1040	PN16	(bar)	16	16	15,5

Tableau: pressions/températures selon DIN EN 1092-1

Matériau			-10°C à 20°C	100°C	130°C
CC491K	PN16	(bar)	16	16	15,3

Des valeurs intermédiaires des pressions de service maxi. admissibles ne doivent être calculées par interpolation linéaire entre la valeur de température immédiatement inférieure et supérieure.

Lors de la commande, prière d'indiquer

- Le numéro de figure
- Diamètre nominal
- Pression nominale
- Matériau du corps
- Modèle de clapet
- Valeur Kvs
- Etanchéité de la tige
- Type d'actionneur

Exemple:

Figure 12.485; Diamètre nominal DN 50; Pression nominale PN16; Matériau du corps EN-JL1040; Fonction mélangeur; Kvs 40; Etanchéité de la tige joints toriques; Servomoteur ARI-PACO 0,85 kN; Y 24V AC.

Dimensions en mm
 Poids en kg
 Pressions en bar(gauge)
 (surpression)
 1 bar $\hat{=}$ 10⁵ Pa $\hat{=}$ 0,1 MPa
 Kvs en m³/h